| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN MƯỜNG KHƯƠNG**<br>**TỈNH LÀO CAI**<br>Bản án số: 02/2022/HS-ST<br>Ngày 20-01-2022 | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYÊN MƯỜNG KHƯƠNG, TỈNH LÀO CAI**

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà:* Ông Đặng Hải Quân.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Long Văn Hoàng.

Ông Lưu Đức Mạnh.

-***Thư ký phiên tòa:*** Bà Đoàn Thị Thu Hiền, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa:*** Ông Nguyễn Anh Tuấn - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 01 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 28/2021/HSST, ngày 5 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 27/2021/QĐXX - HS, ngày 15/11/2021 và quyết định hoãn phiên tòa số: 21/2021/QĐST-HS ngày 26/11/2021, Quyết định hoãn phiên tòa số 28/2021/QĐST-HS ngày 10/12/2021, Quyết định hoãn phiên tòa số: 01/2022/QĐST- HS ngày 5/01/ 2022 đối với các bị cáo:

**1. Đàm Hải Q**, sinh ngày 02/10/1989 tại huyện A, tỉnh Tuyên Quang; Nơi cư trú: thôn N, xã Tà Chải, huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai; Hiện tạm trú: số nhà x, đường Đ, tổ 3 phường Cốc Lếu, thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; con ông: Đàm Văn T sinh năm 1956 (Đã chết). và bà Nguyễn Thị T sinh năm 1960 Hiện bà Thọ trú tại: thôn N, xã Làng Giàng, huyện Văn Bàn, tỉnh Lào Cai. Vợ là Vàng Thị H sinh năm 1993 (Đã ly hôn vào tháng 12/2020) ; Có 01 con sinh năm 2015. Hiện ở cùng mẹ là Vàng Thị H tại thôn N, xã Tả Chải, huyện Bắc hà, tỉnh Lào Cai.

Tiền án, Tiền sự: Không.

Bị cáo Đàm Hải Q đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, Hiện bị cáo tại ngoại tại số nhà x, đường Đ, tổ 3, phường Cốc Lếu, thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai - Có mặt tại phiên tòa.

**2. Ly Seo P**, sinh ngày 5/9/1992 tại huyện Mường khương, tỉnh Lào Cai; Nơi cư trú: Thôn V, thị trấn Mường Khương, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Mông; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; con ông: Ly Quáng D. sinh năm 1960 và bà Ma Seo D sinh năm 1961 Hiện trú tại: Thôn V, Thị trấn Mường Khương, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai. Vợ là Lừu Thị C sinh năm 1995; có 03 con

lớn sinh năm 2014 nhỏ sinh năm 2016; Hiện vợ con ở thôn V, Thị trấn Mường Khương, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai.

Tiền án, Tiền sự: Không.

Nhân thân: Tại bản án số 11/2021/HS-ST ngày 17/9/2021, bị Tòa án nhân dân huyện Mường Khương xét xử tuyên phạt 07 (Bảy) năm 03 (Ba) tháng tù về tội "Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép" .

Bị cáo Ly Seo P đang bị Tạm giam tại trại tạm giam Công an tỉnh Lào Cai - Có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo Ly Seo P: Bà Liệu Thị Nga - Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lào Cai - Có Mặt.

Những người làm chứng:

- Lê Thị Dung, sinh năm 1992; Địa chỉ: Số nhà 037, đường M4, tổ 5, phường Cốc Lếu, thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 04/02/2021, Đàm Hải Q đang ở tại phòng nghỉ thuộc khu tập thể nhà máy luyện kim của Công ty thép Việt - Trung tại thị trấn Tằng Loỏng, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai, thì nhận được một cuộc điện thoại của một người phụ nữ không quen biết (sau này mới biết người phụ nữ đó tên là Lê Thị Dung). Qua điện thoại Lê Thị Dung hỏi Q: "có đưa người sang Trung Quốc được không ? Q trả lời để hỏi lại đã có gì thông báo sau. Ngay sau đó Q gọi điện thoại cho bạn là Ly Seo P nhà ở thôn V, thị trấn Mường Khương, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai hỏi P: "có đưa người đi Trung Quốc được không ? P trả lời "được". Sau khi thống nhất giá cả với P xong, Q điện thoại lại cho Dung thông báo giá tiền công đưa Dung sang Trung Quốc là 3.500 nhân dân tệ và hẹn ngày hôm sau Q đến nhà Dung để đón, Dung nhất trí. Khoảng 09 giờ ngày 05/02/2021, Đàm Hải Q một mình điều khiển xe máy từ nơi ở của mình đi đến đầu đường Lương Khánh Thiện, phường Cốc Lếu, thành phố Lào Cai để đón Dung. Sau khi đón được Dung, Đàm Hải Q đèo Dung đi lên huyện Mường Khương, khi đi đến khu vực sân vận động thị trấn Mường Khương thì Q dừng xe lại cùng Dung vào một quán cạnh đường ngồi uống nước để đợi P. Khoảng 11 giờ 50 phút cùng ngày Q gọi điện thoại cho P và hẹn gặp P tại quán nước, lúc này Dung lấy tiền đưa cho Q 3.500 nhân dân tệ như đã thỏa thuận. Một lúc sau P đi xe máy đến, Q đưa cho P 2.500 nhân dân tệ và bảo Dung ngồi sau xe P để P tiếp tục đưa Dung sang Trung Quốc, còn Q điều khiển xe máy quay về thành phố Lào Cai. Ly Seo P chở Dung đi về hướng biên giới, khi đi đến thôn Nhân Giống do đường khó đi nên P dừng lại và để xe máy ở đó, rồi dẫn Dung đi bộ theo đường mòn về hướng cột mốc biên giới 138 + 600, trên đường đi P đưa cho Dung 1000 nhân dân tệ (trong số 2.500 nhân dân tệ mà Q đưa) và dặn Dung khi nào người đón bên Trung Quốc đưa đến nơi thì hãy trả số tiền này cho người đó. P dẫn Dung đi bộ khoảng một giờ đồng hồ thì đến khu vực biên giới Việt Nam - Trung Quốc. Tại đây P và Dung gặp một người đàn ông Trung Quốc tên là Xẻo Háng đã đợi sẵn ở đấy, (Do P điện hẹn từ trước). P giao Dung và đưa 1.200 nhân

dân tệ cho xẻo Háng rồi theo đường cũ quay trở lại Việt Nam, còn Dung tiếp tục đi theo Xẻo Háng vào sâu trong nội địa Trung Quốc, trên đường đi xẻo Háng hỏi Dung về việc P có gửi tiền cho anh ta không ? Dung trả lời có và đưa số tiền 1000 nhân dân tệ cho Xẻo Háng, sau đó Xẻo Háng đã đưa Dung đến chợ Việt - Trung tại Hà Khẩu - Vân Nam - Trung Quốc. Đến ngày 08/6/2021 Lê Thị Dung lại nhập cảnh trái phép về Việt Nam qua khu vực huyện Bát Xát để về nhà, sau đó Lê Thị Dung đã tự giác đến trạm y tế phường Cốc Lếu đế khai báo y tế và được đưa đi cách ly theo qui định. Đến ngày 11/7/2021 thì hành vi đưa người xuất cảnh trái phép sang Trung Quốc của Đàm Hải Q và Ly Seo P đã bị Cơ quan chức năng phát hiện .

Ngoài lần đưa Lê Thị Dung xuất cảnh trái phép sang Trung Quốc vào ngày 05/02/2021 như trên, quá trình điều tra Đàm Hải Q và Ly Seo P còn khai nhận. Vào khoảng tháng 01/2021 Q và P còn đưa 01 người phụ nữ đi từ thành phố Lào Cai đến thị trấn Mường Khương, huyện Mường khương rồi đưa ra biên giới vượt biên sang Trung Quốc như lần đưa Lê Thị Dung. Lần này Đàm Hải Q được hưởng lợi 1.000 nhân dân tệ và Ly Seo P được 300 nhân dân tệ, số tiền này Đàm Hải Q và Ly Seo P đã tiêu sài hết. Tuy nhiên quá trình điều tra xét thấy do Đàm Hải Q và Ly Seo P đều không biết rõ tên tuổi, địa chỉ của người phụ nữ mà Đàm Hải Q và Ly Seo P đã đưa sang Trung Quốc ở đâu, duy nhất chỉ có lời khai của Q và P thì không còn tài liệu, chứng cứ nào khác để chứng minh, do đó không thể chứng minh làm rõ được. Vì vậy không đủ cơ sở để kết luận đối với lần mà Đàm Hải Q và Ly Seo P đã khai về việc đưa người sang Trung Quốc trái phép vào tháng 01 năm 2021.

Bản Cáo trạng số 63/CT - VKS - P1 ngày 4 tháng 11 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai truy tố các bị cáo Đàm Hải Q và Ly Seo P về tội "Tổ chức cho người khác Xuất cảnh trái phép" theo khoản 1 Điều 348 của Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai giữ nguyên Cáo trạng truy tố các bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố các bị cáo Đàm Hải Q, Ly seo P phạm tội: "Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép". Và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58 Bộ luật hình sự. Tuyên phạt bị cáo: Đàm Hải Q từ 01 (một) năm 03 (Ba) tháng đến 01 (một) năm 06 (Sáu) tháng tù.

- Áp dụng khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58 Bộ luật hình sự. Tuyên phạt bị cáo: Ly Seo P từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 03 (Ba) tháng tù. Áp dụng khoản 1 Điều 56 của Bộ luật hình sự để tổng hợp hình phạt tại bản án số: 11/2021/HSST ngày 17/9/2021 của Tòa án nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai.

- Về hình phạt bổ xung: không ap dụng hình phạt bổ xung cho các bị cáo.

- Về xử lý vật chứng: Thu giữ của Đàm Hải Q 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE màu xanh, cũ đã qua sử dụng; 04 thẻ ngân hàng qua trình điều tra xác định không liên quan đến việc phạm tội nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị cáo Q là phù hợp.

- Thu giữ của Lê Thị Dung 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO,

màu đen cũ đã qua sử dụng, kèm theo 02 thẻ sim xét thấy tài sản trên không liên quan đến vụ án nên Cơ quan điều tra đã trả cho Lê Thị Dung là phù hợp.

- Thu giữ của Lừu Thị Chênh 01 (một) thẻ ngân hàng Agribank, (Vợ Ly Seo P) xét thấy không liên quan đến vụ án nên Cơ quan điều tra đã trả cho chị Lừu Thị Chênh là Phù Hợp.

- Đối với số 1.000 nhân dân tệ do Đàm Hải Q tự nguyện giao nộp và 300 nhân dân tệ do Ly Seo P đã tác động gia đình đến giao nộp. Số tiền này đều là tiền được hưởng lợi từ việc đưa người xuất cảnh trái phép vào ngày 05/02/2021 của Đàm Hải Q và Ly Seo P nên cần tịch thu nộp Ngân sách nhà nước. Nên căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ Luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự để giải quyết.

- Về án phí: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, tuyên án phí đối với các bị cáo.

Người bào chữa cho các bị cáo Ly Seo P là bà Liệu Thị Nga đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo vì: bị cáo Ly Seo P là người dân tộc thiểu số sống ở vùng sâu vùng xa sự nhận thức về pháp luật còn nhiều hạn chế. Bị cáo Ly seo P, sau khi phạm tội tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay có thái độ thành khẩn khai báo, Ly Seo P có ông Nội là Ly Ngán Si được Chủ tịc Nước Cộng hòa xã hội chủ Nghĩa Việt nam tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng ba. Do đó đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58; của Bộ Luật hình sự, tuyên phạt Ly Seo P mức án từ 01 (một) năm tù về tội "Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép". Áp dụng khoản 1 Điều 56 của Bộ luật hình sự để tổng hợp bản án cho bị cáo.

## NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về thủ tục tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan an ninh điều tra Công an tỉnh Lào Cai, Điều tra viên,Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về nội dung vụ án: Qua lời khai của các bị cáo tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, qua kết quả tranh luận tại phiên tòa, từ đó đủ cơ sở xác định:

Ngày 05/02/2021, các bị cáo Đàm Hải Q, Ly Seo P đã thực hiện hành vi tổ chức đón, đưa 01 người Việt Nam xuất cảnh trái phép từ Việt Nam sang Trung Quốc với mục đích lấy tiền tiêu sài cá nhân và các bị cáo hám lợi nên thực hiện hành vi phạm tội.

Như vậy Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai truy tố các bị cáo Đàm Hải Q và Ly Seo P ra trước Tòa án nhân dân huyện Mường Khương để xét xử về tội danh và điều luật áp dụng là có cơ sở đúng theo quy định của pháp luật. Các bị cáo đều có khả năng nhận thức nhưng với mục đích cá nhân, các bị cáo đã xâm phạm trực tiếp đến trật tự quản lý hành chính trong lĩnh vực xuất, nhập cảnh và gây mất trật tự, an ninh, chính trị ở địa phương. Hành vi của bị cáo đã có đủ yếu tố cấu thành tội "Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép" theo quy định tại Điều 348 của Bộ luật Hình sự.

Lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, đã có đủ căn cứ để kết luận các bị cáo Đàm Hải Q, Ly Seo P phạm tội "Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép". Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật hình sự.

Cáo trạng số 63/CT - VKS - P1 ngày 04/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai truy tố các bị cáo Đàm Hải Q, Ly Seo P về tội danh và điều luật như viện dẫn ở trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Về tính chất nguy hiểm của hành vi: Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Chúng ta biết rằng việc xuất nhập cảnh ra, vào Việt Nam có liên quan chặt chẽ đến việc bảo vệ an ninh đất nước và trật tự an toàn xã hội. Do đó hoạt động xuất nhập cảnh được thực hiện bởi các quy định chặt chẽ của pháp luật, mọi hành vi phải bị xử lý nghiêm khắc. Nhất là trong tình hình dịch bệnh Covid-19 đang có diễn biến phức tạp, ảnh hưởng trực tiếp đến mọi mặt của đời sống xã hội không chỉ ở Việt Nam mà còn cả trên toàn thế giới. Hiểu rõ điều đó nhưng vì ham tiền mà Đàm Hải Q và Ly Seo P đã bất chấp pháp luật và mọi nỗ lực của cả nước trong việc phòng chống đại dịch bệnh Covid -19 để tổ chức cho 01 người Việt Nam xuất cảnh trái phép sang Trung Quốc. Việc làm này là vi phạm pháp luật, ảnh hưởng đến công tác bảo vệ an ninh biên giới và tạo nguy cơ lây lan dich bệnh rất cao. Vì vậy, cần xử lý các bị cáo thật nghiêm khắc để răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

Về vai trò của các bị cáo trong vụ án này, Hội đồng xét xử nhận thấy: Đây là vụ án có đồng phạm mang tính chất giản đơn. Bị cáo Đàm Hải Q là người khởi xướng rủ bị cáo Ly Seo P cùng thực hiện tội phạm, bị cáo Đàm Hải Q là người giữ vai trò chính trong vụ án. Đối với bị cáo Ly Seo P là người sau khi được Đàm hải Q rủ thực hiện tội phạm, bị cáo Ly Seo P nhất trí và cùng với Đàm Hải Q thực hiện tội phạm. Vì vậy bị cáo Ly Seo P đồng phạm với Đàm Hải Q với vai trò là người thực hành tích cực.

Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo Đàm Hải Q, Ly Seo P không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Bị cáo Đàm Hải Q trước khi phạm tội chưa có tiền án, tiền sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo Q có thái độ thành khẩn khai báo, Tại địa phương nơi bị cáo cư trú xác nhận bị cáo chấp hành tốt mọi chủ trương chính sách của đảng, pháp luật của nhà nước, Bị cáo có ông Ngoại là Nguyễn Văn Tiềm được Chủ tịch Nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tặng thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhất. Vì vậy Hội đồng xét xử áp dụng

khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 17, 58 của Bộ luật Hình sự để giải quyết là phù hợp.

Nhân thân Bị cáo Ly Seo P vào ngày 17/9/2021, bị Tòa án nhân dân huyện Mường Khương xét xử tuyên phạt 07 (Bảy) năm 03 (Ba) tháng tù về tội "Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép ". Nên lần phạm tội này được xác định là có nhân thân xấu.

Bị cáo Ly Seo P trước khi phạm tội chưa có tiền án, tiền sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo P có thái độ thành khẩn khai báo, bị cáo là người dân tộc thiểu số sống ở vùng sâu vùng xa, hiểu biết pháp luật còn nhiều hạn chế. Ly Seo P có ông Nội là Ly Ngán Si được Chủ tịch Nước Cộng hòa xã hội chủ Nghĩa Việt nam tặng thưởng huân chương kháng chiến hạng ba. Vì vậy Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 17, 58 của Bộ luật Hình sự để giải quyết là phù hợp.

Đối với Lê Thị Dung, sinh ngày 21/02/1992; dân tộc: Kinh; HKTT: số nhà 037, đường M4, tổ 5, phường Cốc Lếu, thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai. Quá trình điều tra đã chúng minh làm rõ, Lê Thị Dung xuất cảnh trái phép sang Trung Quốc ngày 05/02/2021 chỉ với mục đích là trả lại nhà đã thuê để buôn bán trước đó, ngoài ra không có mục đích gì khác. Xét về nhân thân Lê Thị Dung có một tiền án về tội tàng trữ trái phép chất ma túy, về tiền sự Dung không có tiền sự gì. Vì vậy hành vi xuất, nhập cảnh trái phép của Lê Thị Dung nêu trên không cấu thành tội phạm, nên Công an tỉnh Lào Cai đã xử lý hành chính đối với Lê Thị Dung bằng hình thức phạt tiền 3.000.000 đồng là đúng qui định của pháp luật.

Đối với người đàn ông Trung Quốc tên Xẻo Háng: Theo lời khai của Ly Seo P, Xẻo Háng là người Trung Quốc có quen biết với Ly Seo P vào khoảng năm 2017 khi P đi làm thuê ở chợ Xả Hồ ở Trung Quốc, ngoài ra P không biết cụ thể về họ, tên, tuổi và địa chỉ của Xẻo Háng ở đâu. Nên Cơ quan điều tra không chứng minh làm rõ được.

Đối với Lừu Thị Chênh, sinh ngày 20/11/1995; HKTT: thôn V, thị trấn Mường Khương, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai là vợ của bị cáo Ly Seo P. Quá trình điều tra đã chứng minh làm rõ, Lừu Thị Chênh hoàn toàn không biết việc chồng mình là Ly Seo P cùng với Đàm Hải Q đã tổ chức cho Lê Thị Dung xuất cảnh trái phép, bản thân Ly Seo P cũng không nói cho Chênh biết và 01 thẻ tài khoản ngân hàng mang tên Lừu Thị Chênh mà Công an thành phố Lào Cai đã tạm giữ của Lừu Thị Chênh cũng không liên quan đến vụ án. Vì vậy Cơ quan điều tra không đề cập xử lý đối Lừu Thị Chênh là đúng qui định của pháp luật.

[4]. Về xử lý vật chứng:

- Về xử lý vật chứng: - Thu giữ của Đàm Hải Q 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE màu xanh, cũ đã qua sử dụng; 04 thẻ ngân hàng qua trình điều tra xác định không liên quan đến việc phạm tội nên Cơ quan điều tra đã trả lại cho bị cáo Q là phù hợp.

- Thu giữ của Lê Thị Dung 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO, màu đen cũ đã qua sử dụng, kèm theo 02 thẻ sim xét thấy tài sản trên không liên quan đến vụ án nên Cơ quan điều tra đã trả cho Lê Thị Dung là phù hợp.

Thu giữ của Lừu Thị Chênh 01 (một) thẻ ngân hàng Agribank, (Vợ Ly Seo P) xét thấy không liên quan đến vụ án nên Cơ quan điều tra đã trả cho chị Lừu

Thị Chênh là Phù Hợp.

- Đối với số 1.000 nhân dân tệ do Đàm Hải Q tự nguyện giao nộp và 300 nhân dân tệ do Ly Seo P đã tác động gia đình đến giao nộp. Số tiền này đều là tiền được hưởng lợi từ việc đưa người xuất cảnh trái phép vào ngày 05/02/2021 của Đàm Hải Q và Ly Seo P nên cần tịch thu nộp Ngân sách nhà nước. Nên căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ Luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự để giải quyết.

[5].Về hình phạt bổ xung: xét thấy các Bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn không có công ăn việc làm ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với các bị cáo.

[6].Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

## QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố các bị cáo Đàm Hải Q, Ly Seo P phạm tội "Tổ chức cho người khác xuất cảnh trái phép".

1.1. Căn cứ khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Xử phạt Đàm Hải Q 01 (Một) năm 03 (Ba) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành hành án.

1.2 Căn cứ khoản 1 Điều 348; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17, 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Xử phạt Ly Seo P 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tuyên án. Căn cứ khoản 1 Điều 56 Tổng hợp hình phạt 07 (Bảy) năm 03 (Ba) tháng tù tại bản án hình sự sơ thẩm số 11/2021/HS-ST ngày 17/9/2021 của Tòa án nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai. Buộc bị cáo Ly Seo P phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai bản án là 08 (Tám) năm 03 (Ba) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ là ngày 02/04/2021.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu nộp ngân sách nhà nước 1.300 NDT (Một nghìn ba trăm nhân dân tệ) số tiền trên nộp tại số biên lai AB-21P số 0002854 ngày 05/11/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai.

3.Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH quy định về án phí lệ phí Tòa án. Các bị cáo Đàm Hải Q, Ly Seo P mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ *(hai trăm nghìn đồng)* tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

***Nơi nhận:***
- TAND T.Lào Cai;
- VKSND huyện Mường Khương;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- Công an tỉnh Lào cai;
- Công an huyện Mường Khương (2);
- Chi cục T.H.A dân sự huyện MK;
- Sở tư pháp;
- Các Bị cáo;
- Người bảo chữa cho bị cáo P;
- Lưu: HS; THS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đặng Hải Q**